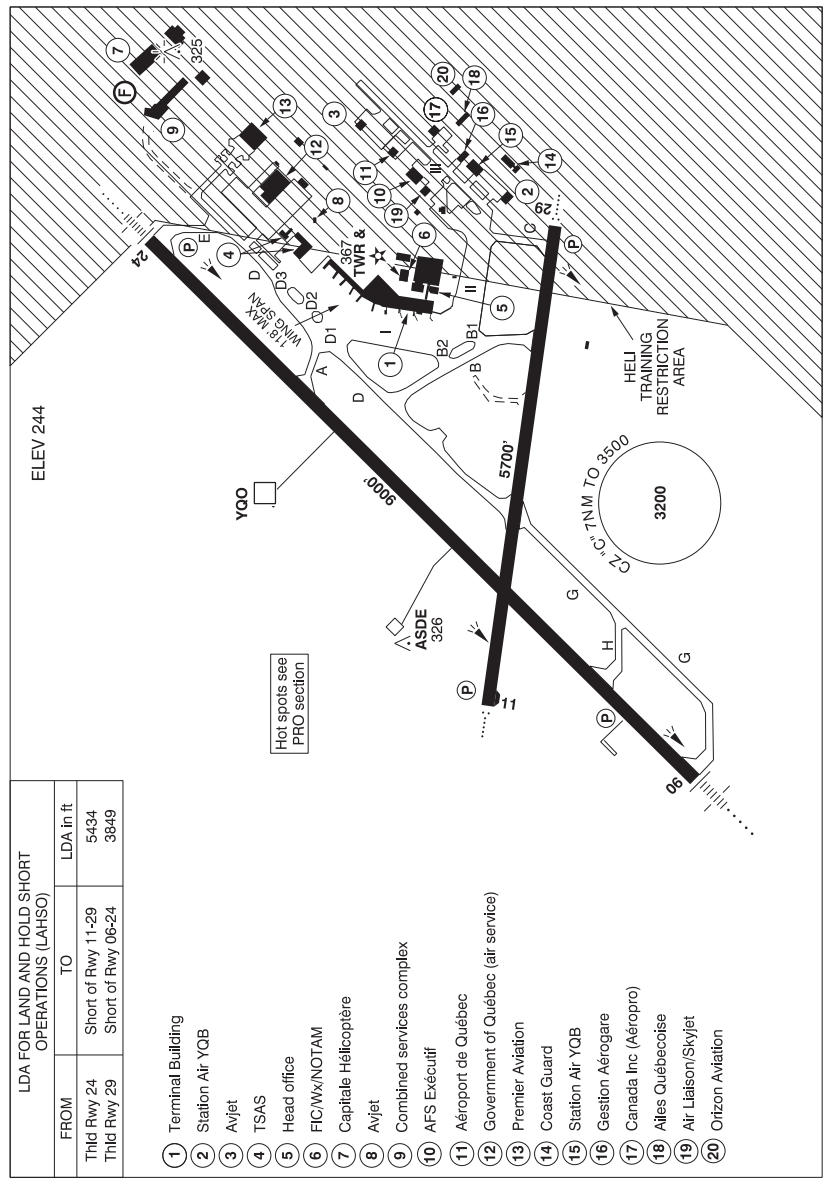


QUÉBEC / JEAN LESAGE INTL QC

CYQB



QUEBEC

AERODROME / FACILITY DIRECTORY

QUÉBEC / JEAN LESAGE INTL QC (Cont'd)

CYQB

CUST	AOE 888-226-7277 H24 Dec 1-Apr 30, 13-05Z‡ May 1-Nov 30
FLT PLN	(bil)
FIC	Québec 866-GOMÉTÉO or 866-WXBRIEF (Toll free within Canada) or 866-541-4105 (Toll free within Canada & USA) or 418-871-8678
ACC	Montreal 514-633-3211 or 800-633-1353, all Flt Plns, IFR tng PPR, Mon-Fri.
WX	METAR H24. TAF H24, issue times: 00, 06, 12, 18Z.
SERVICES	Call out chg may be levied for one or more svcs
FUEL	100LL, JA-1
OIL	All
S	1,2,4,5,6
ARFF	DESIGNATED CAT 7
SUP FL	D & A-ice
JASU	Elect Start 10/15
PVT ADV	Avjet 123.0/122.95 10-02Z‡ 418-871-1958; TSAS 122.9 10-03Z‡ Mon-Fri, 1000-0230Z‡ Sat-Sun 418-877-6708, 888-592-3835; Services Aériens du Québec ctc dispatch 129.625 prior to arr and dep 20 min PPR; Air Liaison/Skyjet 129.17 11-15Z‡ 2030-2300Z‡ Mon-Fri 418-872-0999; AFS Exécutif 122.475 10-02Z‡ 418-877-4419; Les Ailes Québécoises Inc. 129.85; Lux FBO 122.825 10-03Z‡ 418-649-8999
MIL CON	Avjet Distributions Inc. 418-871-1958
RWY DATA	Rwy 06(061°)/24(241°) 9000x150 ASPH Rwy 24 up 0.3% Rwy 11(114°)/29(294°) 5700x150 ASPH
RWY CERT	Rwy 06 RVR 1200(1/4sm)/Rwy 24 RVR 1200(1/4sm) AGN V Rwy 11/29 AGN IIIB
TWY CERT	Twy: A, H AGN IV Twy C AGN IIIB
APRON	Apron I: Btwn stand 33-37 rstd to taxiing acft with wingspan less than 118'. Apron II and III rstd to taxiing acft with wingspan less than 118'. Acft with wingspan 118' or greater must be towed. No parking on apron III. Parking proh without perms 418-640-0707.
RCR	Opr 13-21Z‡ Mon-Fri May 1-Oct 31, H24 Nov 1-Apr 30. CRFI, PLR/PCN
LIGHTING	06-AN(TE HI) P3, 24-AN(TE HI) P3, 11-AO(TE ME) P2 offset 12° to the S, 29-AO(TE ME) P2
COMM	(bil)
RCO	Québec rdo 123.275 (FISE) 126.7 (bcst)
ATIS	(English) 134.6 418-871-6893; (French) 128.3 418-871-6895
GND	Québec 121.9 250.0
TWR	Québec 118.65 236.6 (E) (emerg only 418-871-7691)
TML	Québec 124.0 VFR 127.85 IFR 322.8
PAL	Montréal Ctr 135.025 270.9
NAV	
VORTAC	YQB 112.8 Ch 75 N46 42 19 W71 37 35 (221°)
DME	YQO 113.2 Ch 79 N46 47 49 W71 23 34 (312°)
ILS	IQB 109.5 (Rwy 06) RVR LOC reliable only within 10° either side of centreline.

QUÉBEC / JEAN LESAGE INTL QC (Cont'd)

CYQB

PRO

Reservation required for touch and go 24h prior ctc 800-633-1353. Above 15°C, no acft with more than 100 pax or over 85,000 lbs is auth to perform 180° turns on any rwy without perms 418-640-0707.

Tng Flts dep apt to CYA616T as per VTPC to cross St-Augustin at 2000 ASL & maintain until St-Gilles checkpoint. Arr ctc tml leaving CYA616T & continue as per VTPC

St-Lambert (town) checkpoint enter CZ 2500 ASL.

Pilots should refer to Canadian Airport Charts (CAC) to obtain details on established hot spots, prior to operating on maneuvering areas. CAC are available for free on the NAV CANADA website.

**Paragliding:** Paragliding activities in the region of Mont-Ste-Anne refer to QUÉBEC VTPC - GLIDER OPERATIONS.

**Circuits:** Rgt hand circuit Rwy 24 (CAR 602.96).

**REDUCED VISIBILITY PROCEDURES (RVR less than 2600 to 1200 ft)**

Reduced Visibility operations - 24 hours

Reduced Visibility Operations on Rwy 06-24: these are operations when reported visibility is less than RVR 2600 feet or ½ statute mile and greater than or equal to RVR 1200 feet or ¼ statute mile, per advisory circular CI 302-001.

Low visibility operations (LVOP) (below RVR 1200') are not permitted.

DEPARTURES & ARRIVALS

"Follow-me" car

A Follow-me car will be available at all times, under any circumstances, upon a pilot's request. This service is available for one aircraft at a time based on first come, first served principles; some exceptions may apply.

During RVOP conditions, run-ups and towing will not be authorized on the maneuvering areas. Furthermore, vehicle access to the maneuver area during reduced visibility operations is restricted to essential operational functions only.

Operation Terms

20 minutes prior to a flight's departure or arrival, the pilot shall contact Nav Canada's ground controller to request a "Follow-me" car escort for taxiing on the manoeuvring area.

The pilot shall provide the following information:

- Exact position on the airfield (gate or FBO);
- Type of aircraft and airline;
- Flight departure time (if available);
- Runway used for take-off;

The "Follow-me" car will position itself 30m in front of the aircraft. Hazard lights will be activated when ready for taxiing and for the duration of the escort procedure.

Upon receiving authorization to proceed, the "Follow-me" car will follow the guide lines at no more than 30kph (16 knots) up to the desired destination.

Night Only: When reported visibility is less than RVR 1800 or 3/8 SM, a "Follow-me" car is mandatory per advisory circular AC 302-004.

**RUNWAY LEVEL OF SERVICE**

**Rwy 06 RVR 1200**

**Rwy 24 (1/4 sm)**

**Preferential rwy:** Anticipate Rwy 06/24 in crosswinds up to 25 kt at 090° instead of Rwy 11.

NOISE:

Unless otherwise instructed by ATC, all helicopters climbing over populated areas to have best rate of climb and avoid low flying over populated areas.

## QUEBEC

## AERODROME / FACILITY DIRECTORY

## QUÉBEC / JEAN LESAGE INTL QC (Cont'd)

CYQB

PRO (Cont'd)	<p><b>ATC:</b>  <u>IFR Clnc Acknowledgement:</u>  IFR clnc read back with Québec Twr gnd shall include acft call sign, assigned SID name and transponder code.</p> <p><b>HELI</b> All heli must ctc Ground Ctl. Avoid overflying north shore of Lac St-Augustin.  <b>ROUTES:</b> (See Québec Heli VTPC)  -Église: For arr &amp; dep via Église, proceed to a point 1.5NM E, heading 264°/084°.  -Montagne: For arr &amp; dep via Montagne, proceed to a point 1NM NW, heading 150°/330° not above 750 ASL.  -Chemin de fer: For dep via Chemin de fer, fly heading 104° to a point 1.7NM SE, then follow the railway to Robert-Bourassa highway.  For arr via Chemin de fer, follow the railway from Robert-Bourassa highway to a point 1.7NM SE and then fly heading 284°.  Capitale Hélicoptère arr/dep proc: refer to QUÉBEC / CAPITALE HÉLICOPTÈRE QC (Heli) PRO.  Release and banner towing prohibited PPR Opr 418-640-0707</p>
<b>CAUTION</b>	Twin antennas aprx 2035' N of thld of Rwy 24, 140 AGL, 336 ASL, only one antenna painted & lighted.

## QUEBEC

## AERODROME / FACILITY DIRECTORY

## QUÉBEC / LAC ST-AUGUSTIN VFR TERMINAL PROCEDURES CHART (Cont'd)

NAME	IDENT	LAT/LONG
AEROPORT	VCAIR	N46° 47' 18" W071° 23' 51"
CAP ROUGE	VCAPR	N46° 44' 51" W071° 20' 36"
CHEMINEE	VCCHM	N46° 45' 26" W071° 26' 33"
DU VALLON	VCDVL	N46° 47' 54" W071° 17' 24"
GAGNON	VCGAG	N46° 43' 47" W071° 25' 53"
GAUVIN	VCGOV	N46° 45' 58" W071° 22' 22"
SAINT-LAURENT	VCSLR	N46° 43' 59" W071° 24' 27"

**NOISE OPERATING RESTRICTIONS AND NOISE ABATEMENT PROCEDURES**

Pursuant to CAR 105.01 No person shall conduct an aerial sightseeing flight, or any portion thereof, in the Québec/Jean Lesage INTL CZ unless the flight commences at CYQB.

Pursuant to CAR 602.105, Noise Operating Criteria, the following noise abatement procedures and noise control requirements apply at the Lac St-Augustin (Québec) water airport.

**Noise Operating Restrictions**

- a. Commercial operations except in special circumstances (forest fire fighting, rescue, police operations, etc.) are not permitted at Lac St-Augustin, unless the operator obtains written authorization from the Regional Director Civil Aviation Transport Canada at the following address:

Regional Director Civil Aviation  
Transport Canada  
Regional Administration Building  
700, Leigh Capréol  
Dorval, Québec, H4Y 1G7  
Fax 855-633-3697  
Email: CSVA-VSCA@tc.gc.ca

- b. Touch and go landings are not authorized.
- c. Training flights are not authorized.
- d. Take-offs or landings are not authorized during the following time periods:  
Before 0800 (local time) Monday through Friday;  
Before 0900 (local time) Saturdays;  
Before 1000 (local time) Sundays.
- e. Take-offs by the same aircraft at intervals of less than 60 minutes are not authorized during the following time periods:  
After 1800 (local time) Monday through Saturday;  
All day Sunday; and  
All day on Québec-designated statutory holidays.